

Το Αθέατο Μουσείο

The Unseen Museum

Ο ΚΑΘΡΕΦΤΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

THE MIRROR OF EUROPE

Το ένα κάλυμμα του καθρέφτη κοσμείται με ανάγλυφη παράσταση της Ευρώπης επάνω σε ταύρο σε θαλασσινό τοπίο και το άλλο, που σώζεται τμηματικά, φέρει παράσταση Νηρηίδας επάνω σε ιππόκαμπο.

Το μικρό αυτό καθρεφτάκι, που τοποθετήθηκε ως κτέρισμα στον τάφο μίας εύπορης γυναίκας, θα αποτελούσε ένα αγαπημένο προσωπικό της αντικείμενο καλλωπισμού.

Στο πρώτο κάλυμμα ο καλλιτέχνης αφηγείται το μύθο της αρπαγής της Ευρώπης από τον Δία. Το όνομα Ευρώπη στην ελληνική γλώσσα παράγεται από τα συνθετικά εύρύς + ὤψ και δηλώνει τη γυναίκα με το μεγάλο πρόσωπο.

Κατά την παράδοση, ο θεός είδε και ερωτεύτηκε την κόρη του βασιλιά της Σιδώνας ή της Τύρου, Αγήνορα, μία μέρα που η κοπέλα βρισκόταν στην ύπαιθρο, και με τη μορφή λευκού ταύρου γονάτισε στα πόδια της. Η Ευρώπη ανέβηκε στην πλάτη του ζώου, το οποίο όρμησε στη θάλασσα για να τη μεταφέρει στην Κρήτη, όπου ο Δίας με τη θεϊκή του πλέον μορφή, ενώθηκε μαζί της στο σπήλαιο Δικταίων Άντρον ή κατά άλλους στη Γόρτυνα. Από την συνεύρεση αυτή γεννήθηκαν ο Μίνωας, ο Ραδάμανθυς και ο Σαρπηδών.

Ο μύθος απηχεί τα ταξίδια που πραγματοποιούσαν οι θαλασσοπόροι της Κρήτης σε όλη την ανατολική Μεσόγειο. Αποτελεί μαρτυρία των στενών δεσμών και της γόνιμης συνάντησης του κόσμου της Μεσογείου με αυτόν της Εγγύς Ανατολής, που συνετέλεσαν στη δημιουργία του Μινωικού πολιτισμού, του πρώτου πολιτισμού στην Ευρώπη.

Τα χαρακτηριστικά της παράστασης, η αρμονία, η ομορφιά, η ζωντάνια στην κίνηση της Ευρώπης, η άνεση και η ελευθερία με την οποία εικονίζεται, καθώς δεν διστάζει να αποκαλύψει το σώμα της, αποτελούν στοιχεία που χαρακτηρίζουν τον ελληνικό πολιτισμό, τα οποία ενσωματώθηκαν και παραμένουν έως σήμερα στην καρδιά του ευρωπαϊκού.

One cover of the mirror case is decorated with a scene in relief depicting Europe on a bull, set in a seascape, and the other, preserved fragmentarily, shows a Nereid on a hippocampus.

This small compact mirror, placed as a funerary offering in the grave of a prosperous lady, would have been one of her favored personal beauty items.

On the first cover, the artist narrates the myth of the abduction of Europe by Zeus. The name Europe in the Greek language is formed by two components indicating a woman with a wide face.

According to the tradition, the god saw and fell in love with the daughter of the king of Sidon or Tyre, Agenor, on a day the young girl was spending in the countryside, and taking on the form of a white bull, kneeled down in front of her. Europe climbed onto the animal's back, which rushed across the sea to carry her off to Crete. There, Zeus in his divine appearance, mated with her in the Dictaeon Cave or, according to others, at Gortyn. From this union Minos, Radhamanthys and Sarpedon were born.

The myth retains echoes of the journeys seafaring mariners of Crete were taking throughout the eastern Mediterranean. It bears testimony to the close links and fertile encounter of the Mediterranean world with the Near East that contributed to the creation of the Minoan civilization, the first civilization in Europe.

The traits of the representation, the harmony, beauty and liveliness in the motion of Europe, the sense of easiness and freedom transpiring in her depiction, as she does not hesitate to reveal her body, are elements which characterize the Greek civilization, integrated and remaining still in the heart of the European one.

Χάλκινο πτυκτό κάτοπτρο
(καθρέφτης σε ανοιγόμενη θήκη)
Δεν σώζεται ο δίσκος κατοπτρισμού.
390/380 π.Χ. Από την Ερέτρια
Αρ. ευρ. X 7422, 7423.

Bronze folded mirror
Mirror disc missing.
390/380 B.C. From Eretria, Euboea
Inv. nos X 7422, 7423.

